Interdisciplinary dialogues: semantics, pragmatics, and text linguistics

Antónia COUTINHO

The dialogues proposed here take up debates that might almost be called classical, but which continue to give rise to reflection. It concerns, on the one hand, the discussion about the boundaries to be considered (or not) between semantics and pragmatics (see, for instance, Kleiber, 1982; Fonseca, 1994; Oliveira, 2019; Coutinho, 2020); on the other hand, the issue of the proximity, or even eventual overlapping, between pragmatics and text linguistics, as disciplines focused on the construction (reconstruction, co-construction) of meaning in context. One of the reasons why this second question does not seem to be so often reiterated in the panorama of linguistic discussion has to do with two types of ambiguities around the areas (or subareas) considered (discussed in Coutinho, forthcoming): pragmatics as a component of grammar or as an analysis of meaning in context, and text linguistics as text grammar (transphrasal analysis) or text linguistics proper (in the perspective of Coseriu, 2007, p. 156; p. 305).

The problematic of implicit tends to occupy a prominent place within studies in pragmatics, due to unavoidable contributions like those of Grice (1975) and Kerbrat-Orecchioni (1986). In the present context, it is also interesting to highlight more recent contributions, such as the one that articulates the problematic of the implicit with issues of textual genres (Gonçalves, 2019) or the one that repositions the question of the boundaries between semantics and pragmatics regarding, specifically, the implicit (Oliveira, 2019).

A more detailed explanation of the framework that has just been briefly set out will constitute the first part of the work proposed here. This presentation will make it possible to highlight the epistemological baselines which determine the possibilities of convergence or divergence between the perspectives considered. Although in a very schematic way, three major orientations can be highlighted here: (i) vericonditional and/or (strictly) formal approaches; (ii) methodological perspectives that refuse an exclusively immanentist description, as explicitly stated by Kerbrat-Orecchioni (1986, p.9); (iii) social conceptions of language, namely those in the continuity of Voloshinov (1929/1977). It is in function of this third orientation that the main goal of the paper is assumed: to rethink the questions posed from the last orientation pointed out - namely, the one that starts from a social conception of language. It is about trying to understand what is the place (or the meaning) of the "pragmatic enrichment" (Recanati, 2012), when the context, or the 'entornos' of the text (Coseriu, 1987; Bronckart, 2017) are

understood as starting points (or starting data). The working hypothesis therefore resists such "pragmatic enrichment" by countering it with the importance of linguistic formulation - to include implicit formulations - as a resource of appropriateness (in terms of social activity and text genre / genre exemplar).

A significant part of the proposed work is based on conceptual and theoretical reflection, according to the questions posed. In order to support (confirm or refute) the working hypothesis, we will resort to the analysis of texts of different genres (among others, the informal conversation and the poem). Methodologically, it is assumed the interest of using different textual/genre examples (instead of an eventual work with corpus), admitting the epistemological validity of exemplarity and singularity (Ouellet, 1989; Passeron & Revel, 2005).

Keywords: text linguistics, implicit, social conception of language, meaning, linguistic formulation

References :

Bronckart, J.-P. (2017). Du texte et de la diversité de ses entours. Essais, 12, 211–229. Coseriu, E. (2007). Linguística del texto. Introducción a la hermenêutica del sentido (O. Loureda, ed.). Madrid: Arco/Libros, S.L.

Coseriu, E. (1987). O homem e sua linguagem (2a edição). Rio de Janeiro: Presença (Edição original: (1977). El hombre y su lenguaje. Madrid: Gredos).

Coutinho, A. (no prelo). Linguística do texto e do discurso. Braga: Húmus.

Coutinho, A. (2020). The Place of Semantics and Pragmatics in a Linguistic Approach to Texts. Catalan Journal of Linguistics, (Special issue), 115-128. https://doi.org/10.5565/rev/catjl.311

Fonseca, J. (1994). O lugar da pragmática na teoria e na análise linguísticas. Mathesis, 3, 35–42.

Georges, K. (1982). Les différentes conceptions de la pragmatique ou pragmatique où es-tu ? L Information Grammaticale, 12(1), 3–8. https://doi.org/10.3406/igram.1982.2386

Gonçalves, M. (2019). Quelques réflexions autour des activités de langage, des genres textuels et de l´implicite. In I. Seara, & I. Simões Marques (Eds.), L'implicite dans les langues romanes: Langue, Texte et Discours (pp. 66-71). Universidade Aberta. URL: https://research.unl.pt/ws/portalfiles/portal/16816435/ebook_CC_06_66_71.pdf

Grice, P. (1975). Logic and conversation. In Cole, P., Morgan, J. (éds.), Syntax and semantics vol. 3. New York: Academic Press, pp. 41-58.

Kerbrat-Orecchioni, C. (1986) L´implicite. Paris: Armand Colin,

Oliveira, F. (2019). L'implicite: une question pragmatique, sémantique ou les deux?. In I. Seara & I. S. Marques (Eds). L'implicite dans les langues romanes: langue, texte et discours (pp. 89-96). Universidade Aberta. https://research.unl.pt/ws/portalfiles/portal/16883636/ebook_CC_06.pdf

Ouellet, P. (1989). "Par exemple...": statut cognitif et portée argumentative de l'exemplification dans les sciences du langage. In M.-J. Béguelin & S. Auroux (eds). Perspectives méthodologiques et épistémologiques dans les sciences du langage (pp. 95- 114). Berne: Peter Lang.

Passeron, J.-C & J. Revel (2005). Penser pas cas. Raisonner à partir de singularités. In J.-C. Passeron and J. Revel (dirs.). Penser par cas (pp. 9-44). Paris: Editions de l'Ecole de Hautes Etudes en Sciences Sociales.

Recanati, F. (2012) Pragmatic enrichment. In Russell, G., GRAFF FARA, D. (Eds.) Routledge Companion to the Philosophy of Language (pp. 67-78). Routledge. URL: https://halshs.archivesouvertes.fr/file/index/docid/503959/filename/Pragmaticenrichme ntFINAL.pdf.

Voloshinov, Valentin Nikolaevich [1929]1977. Marxism and the Philosophy of Language. Harvard: Harvard University Press and the Academic Press Inc.